

341700-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych – Sanierung Schwimmhalle Schilksee Hauptbecken und Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens;

Elektrotechnik

OJ S 95/2026 19/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Sanierung Schwimmhalle Schilksee Hauptbecken und Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens; Elektrotechnik

Opis: Elektrotechnik

Identyfikator procedury: 86e2e157-932f-4a01-8455-b8d545a9f6fc

Wewnętrzny identyfikator: 60.5.901.26

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Drachenbahn 18 / Soling 20

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24159

Podział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMKQJ# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de>

[/ausschreibungen](#) Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 10.06.2026 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Verstoß führt zum Ausschluss.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Verstoß führt zum Ausschluss.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nadużycia: Verstoß führt zum Ausschluss.

Korupcja: Verstoß führt zum Ausschluss.

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Verstoß führt zum Ausschluss.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Verstoß führt zum Ausschluss.

Niewypłacalność: Verstoß führt zum Ausschluss.

Aktywami zarządza likwidator: Verstoß führt zum Ausschluss.

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Verstoß führt zum Ausschluss.

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Verstoß führt zum Ausschluss.

Poważne wykroczenie zawodowe: Verstoß führt zum Ausschluss.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Verstoß führt zum Ausschluss.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Verstoß führt zum Ausschluss.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Verstoß führt zum Ausschluss.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Verstoß führt zum Ausschluss.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Sanierung Schwimmhalle Schilksee Hauptbecken und Ersatzneubau eines
Lehrschwimmbeckens; Elektrotechnik
Opis: Elektrotechnik
Wewnętrzny identyfikator: 60.5.901.26

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45311000 Roboty w zakresie okablowania oraz instalacji elektrycznych

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Drachenbahn 18 / Soling 20
Miejscowość: Kiel
Kod pocztowy: 24159
Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 15 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis über die Präqualifikation - wenn nicht präqualifiziert: Nachweise gemäß Formblatt 124
Eigenerklärung zur Eignung - vollständig ausgefülltes Formblatt 221 / 222 VHB - vollständig ausgefülltes Formblatt 223 VHB

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do kontroli jakości

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie seinem

Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und derjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Eintragung in der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal;

Kryterium: Proporcja podwykonawstwa

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - die Vorlage entsprechender Bankerklärungen oder gegebenenfalls den Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Vorlage von Jahresabschlüssen

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 10/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHMMKQJ/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHMMKQJ>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHMMKQJ>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 23/06/2026 08:25:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis kann nicht nachgefordert werden.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 23/06/2026 08:25:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

Informacje dodatkowe: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacje o terminach odwołania: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numer rejestracyjny: 01002-000006000-77

Adres pocztowy: Andreas-Gayk-Straße 31

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24103

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Immobilienwirtschaft - Abt. 60.5

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Adres strony internetowej: <https://www.kiel.de/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numer rejestracyjny: 01002-000000200-17

Adres pocztowy: Fleethörn 9

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24103

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefon: +49 4319012779

Faks: +49 43190161301

Adres strony internetowej: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numer rejestracyjny: keine Angabe

Adres pocztowy: Düsternbrooker Weg 94

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24105

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 5d038e70-2dbc-46a0-a7a9-4348eb8278c7 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 18/05/2026 08:12:48 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 341700-2026

Numer wydania Dz.U. S: 95/2026

Data publikacji: 19/05/2026